

سُورَةُ نُوحٍ

رقم الآية	الكلمات	سورة نوح	Noé	Noah
4	﴿أَجَلٌ مُّسَمًّى﴾	مَوْعِدٌ مُّحَدَّدٌ	Un terme déterminé	Appointed term
6	﴿فِرَارًا﴾	بُعْدًا عَنِ الْإِيمَانِ	Loin de la foi, en fuite	To be far from the right (flight)
7	﴿وَأَسْتَفْتُوا نِيَابَهُمْ﴾	وَيَنْتَقِلُوا بِثِيَابِهِمْ (حتى لا يروا الحق)	Ils se sont enveloppés dans leur vêtement pour ne voir pas	They covered themselves (to see not the message)
7	﴿وَأَصْرَارًا﴾	تَمَادُّوا فِي الْعِنَادِ	Ils se sont obstinés	They became obstinate
9	﴿إِنِّي أَقْلَعْتُ لَكُمْ وَأَسْرَرْتُ﴾	إِنِّي قُلْتُ لَهُمْ عَلَنًا وَفِي السِّرِّ	J'ai parlé en public et en secret	I have spoken in public and secretly
11	﴿السَّمَاءِ﴾	الْمَطَرِ	La pluie de ciel	The rain
11	﴿وَيَذْرَأًا﴾	غَزِيرًا	Plein de pluie	In abundance
13	﴿لَا تَرْجُونَ لِلَّهِ﴾	لَا تَخَافُونَ اللَّهَ عَظَمَةَ	Vous ne croyez pas à la majesté de Dieu	You would not respect the glory of Allah
14	﴿أَطْوَارًا﴾	عَلَى مَرَاحِلٍ مُّتَوَالِيَةٍ	Par phases successives	In diverse stages
16	﴿يُرِيكَا﴾	مِضْبَحًا	Une lampe	A lamp
20	﴿مُبَكَّرًا وَفَجَاءَكَا﴾	طُرُقًا وَاسِعَةً	Chemins	Spacious roads
22	﴿مَكْرًا كَبِيرًا﴾	مَكْرًا كَبِيرًا جَدًّا	Une grande ruse	A tremendous plot
23	﴿وَدًّا وَلَا سُلَوكًا وَلَا يَفْقَهُ وَيَعْرِقُ وَيَنْشَرُ﴾	أَصْنَامَ لِقِبَالِ عَرَبِيَّةٍ (كَلْب، هَذِيل، غُطْفَانَ، هَمْدَانَ جَمِيرًا)	Des idoles adoptées par des tribus arabes	Idols adopted by tribes Arabs
25	﴿وَمِنَّا خَطِيئَتِهِمْ﴾	بِسَبَبِ خَطَايَاهُمْ	A cause de leurs péchés	Because of their sins
25	﴿فَإِنْ دُونِ اللَّهِ﴾	بَدَلًا عَنِ اللَّهِ	En dehors de Dieu	In Lieu of Allah

رقم الآية	الكلمات	سورة نوح	Noé	Noah
26	﴿دَيَّارًا﴾	أَحَدًا مَوْجُودًا فِي الْأَرْضِ	Aucun mécréant qui se trouve sur la terre	A single one on earth
27	﴿يُضِلُّوا عِبَادَكَ﴾	يَتَّبِعُونَ الضَّلَالِ فِي عِبَادِكَ	Ils égarent tes serviteurs	They will mislead your devotees
27	﴿فَاجِرًا كَفَّارًا﴾	فَاسِقًا جَا حَادًا	Mécréant et scélérat	Wicked ungrateful
28	﴿تَبَارًا﴾	هَلَاكًا	Perdition	Perdition

سُورَةُ الْجِنِّ

رقم الآية	الكلمات	سورة الجن	Les djinns	The djinns
1	﴿تَقَرَّبَ مِنْ آلَيْنَ﴾	جَمَاعَةٌ مِنَ الْجِنِّ	Un groupe de djinns	A company of jinns
2	﴿الْأَرْضِ﴾	الطَّرِيقَ الصَّحِيحَ	Le droit chemin	The right way
2	﴿وَلَنْ نُثْرِكَ﴾	وَلَنْ نَجْعَلَ شُرَكَاءَ	Nous n'associerons plus personne	We shall not join with
3	﴿جَدُّ رَبِّنَا﴾	سُلْطَانٌ وَمَجْدُ رَبِّنَا	Soit exaltée la majesté de notre Dieu	Will be exalted the majesty of our Lord
4	﴿مَوْبِنًا﴾	جَاهِلُنَا أَوْ مَجْنُونِ مِثْنَا	Notre insensé	The foolish among us
4	﴿نَطْلًا﴾	قَوْلًا مُفْرِطًا فِي الْكُذْبِ	Des extravagances	Extravagant lies
6	﴿يُؤْذِنَ﴾	يَسْتَجِيرُونَ	Ils cherchaient refuge	They took shelter
6	﴿رَهَقًا﴾	مَا لَا يُخْتَمَلُ	Ce qu'on ne supporte, «des péchés»	More hardship
8	﴿وَهَبًا﴾	وَشُعْلَاتُ نَارٍ مِنَ السَّمَاءِ	Astres flamboyants	Flaming fires
9	﴿مَقْعَدٌ لِلَّسَمْعِ﴾	أَمَا كُنْ لِلْجَنِّسِ	Des stations cachées pour écouter en cachette	Hidden stations to steal hearing